

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966

20 JUIN 1966

PROJET DE LOI

instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économiques des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. PIERSON.

Art. 2.

Au premier alinéa, supprimer les mots : « ainsi qu'à celles visées à l'article 2 de la loi du 24 mai 1959 portant élargissement des facilités d'accès au crédit professionnel et artisanal en faveur des Classes moyennes ».

JUSTIFICATION.

Les lois de juillet 1959 ont exceptionnellement été appliquées à des entreprises commerciales ou assurant des services. Il serait paradoxal que ces sortes d'entreprises bénéficient d'une législation exceptionnelle alors qu'elles n'ont qu'exceptionnellement bénéficié de la législation traditionnelle.

L'ampleur des efforts imposés à la collectivité par le présent projet ne se justifie qu'en raison de la nécessité de promouvoir la création rapide d'emplois nouveaux dans les régions charbonnières menacées par la fermeture des mines et éventuellement dans certaines autres régions qui seraient confrontées avec des problèmes aigus et urgents.

C'est essentiellement la création d'emplois nouveaux de reconversion qui justifie l'effort financier de la collectivité et ce, en raison de l'importance des investissements que demande la création d'activités industrielles.

Aucun de ces arguments ne peut être invoqué en faveur d'activités commerciales ou de services qui se créent spontanément là où s'implantent des activités industrielles qui progressent favorablement. Que sur base des lois de juillet 1959, certaines aides soient éventuellement

Voir :

218 (1965-1966) :

— N° 1 : Projet de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966

20 JUNI 1966

WETSONTWERP

tot tijdelijke instelling van uitzonderlijke hulpverlening ter versnelling van de economische reconversie en ontwikkeling van de steenkoolmijngebieden en van bepaalde andere gewesten die met ernstige en dringende problemen te kampen hebben.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER PIERSON.

Art. 2.

In het eerste lid de volgende woorden weglaten : « en tot deze in bedoeld artikel 2 der wet van 24 mei 1959 tot verruiming van de mogelijkheden inzake beroeps- en ambachtskredietverlening aan de middenstand ».

VERANTWOORDING.

De wetten van juli 1959 werden bij uitzondering toegepast op handelsondernemingen en dienstverleningsbedrijven. Het ware paradoxaal dat dit soort bedrijven het voordeel genoot van een uitzonderingswet, terwijl zij slechts bij uitzondering het voordeel van de traditionele wetgeving op dit stuk hebben genoten.

De aanzienlijke inspanningen die door dit ontwerp aan de gemeenschap worden opgelegd, zijn slechts verantwoord omdat het dringend nodig is spoedig nieuwe betrekkingen te scheppen in de door de mijnsluitingen bedreigde steenkoolmijngebieden en eventueel in sommige andere gewesten die met ernstige en dringende problemen te kampen hebben.

De financiële inspanningen welke de gemeenschap zich zal moeten getroosten, zijn hoofdzakelijk verantwoord door het scheppen van ingevolge de omschakeling noodzakelijk geworden nieuwe betrekkingen, en zulks wegens de omvang van de investeringen die vereist zijn voor de oprichting van industriebedrijven.

Die argumenten kunnen niet worden ingeroepen voor de handelsondernemingen en dienstverleningsbedrijven die zonder enige hulp van buiten uit tot stand komen in de plaatsen waar industrieën zich vestigen en tot ontwikkeling komen. Dat enige hulp aan dit soort onder-

Zie :

218 (1965-1966) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

données à ces sortes d'entreprises, soit, mais il paraît évident que rien ne justifie l'octroi d'aides exceptionnelles.

Art. 5

1) Au premier alinéa, première phrase — de la 4^e à la 7^e ligne —, **supprimer ce qui suit** : « et les dispositions de l'article 19 de la loi du 24 mai 1959 portant élargissement des facilités d'accès au crédit professionnel et artisanal en faveur des classes moyennes ».

2) **Supprimer le second alinéa de cet article.**

JUSTIFICATION.

Même justification que pour l'amendement précédent.

Art. 7.

In fine du deuxième alinéa, supprimer les mots : « elle peut s'élever à un montant correspondant à l'aide prévue à l'article 4 ».

JUSTIFICATION.

La disposition critiquée permettrait aux aides en capital d'atteindre un montant correspondant à l'aide prévue à l'article 4.

Le taux actuel des prêts consentis par la S. N. C. I. s'élève à 6,8 %. L'aide exceptionnelle peut donc atteindre 2 fois ce taux, soit 13,6 F sur 100 F, plus 3 années de bonification à 5 %, au total 28,6 %.

Permettre à la prime en capital d'atteindre 28,6 % de l'effort propre des investisseurs pourrait conduire à des pratiques critiquables.

Il est au contraire normal que la prime en capital représente un pourcentage déterminé de l'effort propre de l'investisseur. Il faut encourager l'usage des fonds propres plutôt que le recours à l'emprunt.

C'est au C. M. C. S. à déterminer les directives à appliquer, mais il paraît peu souhaitable de permettre à ces primes à fonds perdus d'atteindre le montant de l'aide prévue à l'article 4.

nemingen wordt verleend op grond van de wetten van juli 1959, tot daar nog aan toe, maar het lijkt toch duidelijk dat een uitzonderlijke hulpverlening volkomen onverantwoord is.

Art. 5

1) **In het eerste lid, eerste volzin — van de 4^e tot de 7^e regel —, weglaten wat volgt** : « , en de bepaling van artikel 19 der wet van 24 mei 1959 tot verruiming van de mogelijkheden inzake beroeps- en ambachtskredietverlening aan de middenstand, ».

2) **Het tweede lid van dit artikel weglaten.**

VERANTWOORDING.

Zelfde verantwoording als bij het vorige amendement.

Art. 7.

In fine van het tweede lid, de volgende woorden weglaten : « zij kan een bedrag bereiken dat met de bij artikel 4 bepaalde tegemoetkoming overeenstemt ».

VERANTWOORDING.

De bekritiseerde bepaling zou het mogelijk maken dat de hulpverleningen in kapitaal een bedrag bereiken dat overeenkomt met de in artikel 4 bepaalde tegemoetkoming.

De huidige voet van de door de N. M. K. N. toegestane leningen beloopt 6,8 %. De uitzonderlijke hulpverlening kan dus 2 maal die voet bereiken, zegge 13,6 F op 100 F, plus 3 jaren vergoeding tegen 5 %, in totaal 28,6 %.

Indien men de mogelijkheid openlaat dat de premie in kapitaal 28,6 % van de eigen inspanning van de investeerders kan bereiken, kan zulks tot zeer betwistbare praktijken leiden.

Het is integendeel normaal dat de premie in kapitaal een bepaald percentage van de eigen inspanning van de investeerders bereikt. Men moet de aanwending van eigen middelen aanmoedigen, in plaats van een beroep te doen op leningen.

Het M. C. S. C. dient de toe te passen richtlijnen te bepalen, maar het lijkt weinig wenselijk dat die premies « à fonds perdus » het in het artikel 4 vastgelegde bedrag bereiken.

M.-A. PIERSON.